

907 / 03.06.2021

## DECLARAȚIE DE AVERE

Subsemnatul/Subsemnata,  
de Inspector de munca

JURJ CALIN TRAIAN  
la ITM ARAD

, având funcția

CNP

, domiciliul

cunoscând prevederile art. 292 din Codul penal privind falsul în declarații, declar pe proprie răspundere că împreună cu familia<sup>1)</sup> dețin următoarele:

\*1) Prin familie se înțelege soțul/soția și copiii aflați în întreținerea acestora.

### I. Bunuri imobile

#### 1. Terenuri

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări.

Titularul						

\* Categoriile indicate sunt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) luciu de apă; (5) alte categorii de terenuri extravilane, dacă se află în circuitul civil.

\*2) La "Titular" se menționează, în cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, soțul/soția, copilul), iar în cazul bunurilor în coproprietate, cota-parte și numele coproprietarilor.

#### 2. Clădiri

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări.

	1	2004	96		Cumparare	Jurj Calin Jurj Laura
	1	2008	62		Cumparare	Jurj Calin Jurj Laura
	1	2008	60		Cumparare	Jurj Calin Jurj Laura

\* Categoriile indicate sunt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) casă de vacanță; (4) spații comerciale/de producție.

\*2) La "Titular" se menționează, în cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, soțul/soția, copilul), iar în cazul bunurilor în coproprietate, cota-parte și numele coproprietarilor.

## II. Bunuri mobile

### 1. Autovehicule/autoturisme, tractoare, mașini agricole, șalupe, iahturi și alte mijloace de transport care sunt supuse înmatriculării, potrivit legii

Autoturism	Mercedes	1	2007	cumparare
Autoturism	Citroen	1	2011	cumparare

### 2. Bunuri sub formă de metale prețioase, bijuterii, obiecte de artă și de cult, colecții de artă și numismatică, obiecte care fac parte din patrimoniul cultural național sau universal, a căror valoare însumată depășește 5.000 de euro

#### NOTĂ:

Se vor menționa toate bunurile aflate în proprietate, indiferent dacă ele se află sau nu pe teritoriul României la momentul declarării.

III. Bunuri mobile, a căror valoare depășește 3.000 de euro fiecare, și bunuri imobile înstrăinate în ultimele 12 luni		

**III. Bunuri mobile, a căror valoare depășește 3.000 de euro fiecare, și bunuri imobile înstrăinate în ultimele 12 luni**

III. Bunuri mobile, a căror valoare depășește 3.000 de euro fiecare, și bunuri imobile înstrăinate în ultimele 12 luni				

**IV. Active financiare**

**1. Conturi și depozite bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire, inclusiv cardurile de credit, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro**

**NOTĂ:**

Se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate.

IV. Active financiare				


\*Categoriile indicate sunt: (1) cont curent sau echivalente (inclusiv card); (2) depozit bancar sau echivalente; (3) fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare (se vor declara cele aferente anului fiscal anterior).

**2. Plasamente, investiții directe și împrumuturi acordate, dacă valoarea de piață însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro**

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv investițiile și participările în străinătate.

Emitent/titlu/societate sau acțiune			
SC MANSISSES SRL	3		55700 EUR
Nio Inc (China)	2	6304	208032 USD
Asensus Surgical Inc (SUA)	2	628	1300 USD

\*Categoriile indicate sunt: (1) hârtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) împrumuturi acordate în nume personal.

**3. Alte active producătoare de venituri nete, care însumate depășesc echivalentul a 5.000 de euro pe an:**

.....  
 .....  
 .....

**NOTĂ:**

Se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate.

**V. Datorii**

Debite, ipoteci, garanții emise în beneficiul unui terț, bunuri achiziționate în sistem leasing și alte asemenea bunuri, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 de euro

**NOTĂ:**

Se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate.

			Valoare
Banca Romaneasca	2008	2038	41331 CHF
Banca Romaneasca	2008	2043	57000 CHF

**VI. Cadouri, servicii sau avantaje primite gratuit sau subvenționate față de valoarea de piață, din partea unor persoane, organizații, societăți comerciale, regii autonome, companii/societăți naționale sau instituții publice românești sau străine, inclusiv burse, credite, garanții, decontări de cheltuieli, altele decât cele ale angajatorului, a căror valoare individuală depășește 500 de euro\***

1.1. Titular			
1.2. Soț/soție			
1.3. Copii			

\*Se exceptează de la declarare cadourile și tratațiile uzuale primite din partea rudelor de gradul I și al 11-lea

VII. Venituri ale declarantului și ale membrilor săi de familie, realizate în ultimul an fiscal încheiat (potrivit art. 41 din Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare)

NOTĂ:

Se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate.

<b>1. Venituri din salarii</b>			
1.1. Titular	ITM Arad	Contract	52878
1.2. Soț/soție	SC Cristalex Company SRL – Arad SC Lucia M SRL- Arad SC Nominal Contab SRL – Ghioroc SC Matrix System SRL – Arad SC Center Speed Trans SRL- Arad SC Trade Trans Combi SRL -Arad SC Cara Prod Impex SRL-Arad SC Trade Trans Terminal SRL- SC Trade Trans Imobiliare SRL SC Amber Rail Track SRL – Arad SC Mansisses SRL SC Selepetri Construct SRL SC Fil Sofa SRL	Contract individual de munca	19027
1.3. Copii		Alocatie	4416
<b>2. Venituri din activități independente</b>			
2.1. Titular			
2.2. Soț/soție			
<b>3. Venituri din cedarea folosinței bunurilor</b>			
3.1. Titular	Bl E str Iuliu Maniu Arad		6000
3.2. Soț/soție	Bl E str Iuliu Maniu Arad		6000
<b>4. Venituri din investiții</b>			
4.1. Titular			
4.2. Soț/soție			

5. Venituri din pensii			
5.1. Titular			
5.2. Soț/soție			
6. Venituri din activități agricole			
6.1. Titular			
6.2. Soț/soție			
		Sursa veniturii	Venitul anual încasat
7. Venituri din premii și din jocuri de noroc			
7.1. Titular			
7.2. Soț/soție			
7.3. Copii			
8. Venituri din alte surse			
8.1. Titular			
8.2. Soț/soție			
8.3. Copii			

**Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii penale pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.**

**Data completării**

**19.05.2021**







1082/03.06.2021

## DECLARAȚIE DE INTERESE

Subsemnatul/Subsemnata, **JURJ CALIN TRAIAN**, având funcția de                      inspector de munca                      la                      ITM Arad                     , CNP                     , domiciliul                     ,

cunoscând prevederile art. 292 din Codul penal privind falsul în declarații, declar pe propria răspundere:

Unitatea – denumirea și adresa –	Calitatea deținută	Nr. de părți sociale sau de acțiuni	Valoarea totală a părților sociale și/sau a acțiunilor
Nio Inc (China)	Actionar	6304	208032 USD
Asensus Surgical Inc (SUA)	Actionar	628	1300 USD

Unitatea – denumirea și adresa –	Calitatea deținută	Valoarea beneficiilor
2.1.....		

3.1.....		

4.1.....		

5. Contracte, inclusiv cele de asistență juridică, consultanță juridică, consultanță și civile, obținute ori aflate în derulare în timpul exercitării funcțiilor, mandatelor sau demnităților publice finanțate de la bugetul de stat, local și din fonduri externe ori încheiate cu societăți comerciale cu capital de stat din unde statul este acționar majoritar/minoritar.

5.1 Beneficiarul de contract: numele, prenumele/denumirea și adresa	Instituția contractantă: denumirea și	Procedura prin care a fost încredințat	Tipul contractului	Data încheierii contractului	Durata contractului	Valoarea totală a contractului

	adresa	contractul				
Titular .....						
Soț/soție .....						
Rude de gradul I <sup>1)</sup> ale titularului .....						
Societăți comerciale/ Persoană fizică autorizată/ Asociații familiale/ Cabinete individuale, cabinete asociate, societăți civile profesionale sau societăți civile profesionale cu răspundere limitată care desfășoară profesia de avocat/ Organizații neguvernamentale/ Fundații/ Asociații <sup>2)</sup>						

<sup>1)</sup> Prin *rude de gradul I* se înțelege părinți pe linie ascendentă și copii pe linie descendentă.

<sup>2)</sup> Se vor declara numele, denumirea și adresa beneficiarului de contract unde, prin calitatea deținută, titularul, soțul/soția și rudele de gradul I obțin contracte, așa cum sunt definite la punctul 5. Nu se declară contractele societăților comerciale pe acțiuni la care declarantul împreună cu soțul/soția și rudele de gradul I dețin mai puțin de 5% din capitalul social al societății, indiferent de modul de dobândire a acțiunilor.

**Prezenta declarație constituie act public și răspund potrivit legii penale pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.**

**Data completării**

**19.05.2021**

**Semnătura**



.....